

nā jaanaa ki-aa gaṭ raam hamaaree

gaṭI gaAaryI mhi 4 caṭw capdy (163-18)	ga-or <u>hee</u> gu-aarayree mehlaa 4 cha-uthaa cha-up <u>day</u>	Gauree Gwaarayree, Fourth Mehl, Chau-Padas:
pṭṭfquṣṣsq isimṭq piVAw ]	pandit̄ saasat̄ simrit̄ parhi-aa.	The Pandit - the religious scholar - recites the Shaastras and the Simritees;
j gI grKu grKu kirAw ]	jogee gorakh̄ gorakh̄ kari-aa.	the Yogi cries out, "Gorakh, Gorakh".
mY mṭK hir hir j pu piVAw ]1]	mai moorakh̄ har har jap parhi-aa.   1	But I am just a fool - I just chant the Name of the Lord, Har, Har.   1
nw j vvw ikAw giq rwm hmwrI ]	nā jaanaa ki-aa gaṭ raam hamaaree.	I do not know what my condition shall be, Lord.
hir Bj umn mry grū Baj I uql qwrI ]1] rhwau ]	har bhaj man mayray tar bha-ojal too taaree.   1   rahaa-o.	O my mind, vibrate and meditate on the Name of the Lord. You shall cross over the terrifying world-ocean.   1  Pause
sṭhAwsl ibBḷ I wie dh svwrI ]	sani-aasee bibhooṭ laa-ay dayh savaaree.	The Sanyaasee smears his body with ashes;
pr iqḷA iqAw gu krI bh mcwrI ]	par tari-a ti-aag karee barahamchaaree.	renouncing other men's women, he practices celibacy.
mY mṭK hir Awṣ qmwrI ]2]	mai moorakh̄ har aas tumaaree.   2	I am just a fool, Lord; I place my hopes in You!   2
Kqḷ krm kryst̄ qxupwv ]	khatee karam karay soortan paavai.	The Kh'shaatriya acts bravely, and is recognized as a warrior.
sḷu vṣu pr ikriq kmwv ]	sood vais par kirat̄ kamaavai.	The Shoodra and the Vaisha work and slave for others;
mY mṭK hir nwmu Cfivv ]3]	mai moorakh̄ har naam chhadaavai.   3	I am just a fool - I am saved by the Lord's Name.   3
sB qyI isṭit qḷAw ip rihAw smwv ]	sabh̄ tayree sarisat̄ too <sup>N</sup> aap rahi- aa samaa-ee.	The entire Universe is Yours; You Yourself permeate and pervade it.
gurmik̄ nwnk dyvifAwv ]	gurmukh̄ naanak day vadi-aa-ee.	O Nanak, the Gurmukhs are blessed with glorious greatness.
mY AḍI yhir tk itkwv ]4]1]39]	mai anDhulay har tayk tikaa-ee.   4  1  39	I am blind - I have taken the Lord as my Support.   4  1  39